

REVISTA

de MUSICOLOGÍA

Vol. XLIV N° 2 2021

Madrid  
ISSN: 0210-1459

RedM



REVISTA DE MUSICOLOGÍA  
Vol. XLIV, 2 (2021)



# REVISTA de MUSICOLOGÍA

Vol. XLIV N° 2 2021

Madrid  
ISSN: 0210-1459

RdM

*seam*  
SOCIEDAD ESPAÑOLA  
DE MUSICOLOGIA



## SOCIEDAD ESPAÑOLA DE MUSICOLOGÍA

### JUNTA DIRECTIVA

*Presidente:* José Antonio Gómez Rodríguez

*Anteriores presidentes/a:* †Samuel Rubio (1978-1984), Ismael Fernández de la Cuesta (1985-1994),

†Dionisio Preciado (1995-1998), Rosario Álvarez Martínez (1999-2006)

†Lothar Siemens Hernández (2007-2014), Juan Pablo Fernández-Cortés (2015)

*Vicepresidente:* Germán Gan Quesada

*Secretaria:* Ascensión Mazuela-Anguita

*Tesorera:* Susana Moreno Fernández

*Vocales:* Carmen Julia Gutiérrez González, Rosa Isusi Fagoaga,

Joaquín López González, Ana Llorens Martín, Javier Marín-López

*Vocales natos:* Rosario Álvarez Martínez, Ismael Fernández de la Cuesta

*Administración:* Ignacio Hurtado Puerta

*Página web:* [www.sedem.es](http://www.sedem.es)

*Contacto:* [sedem@sedem.es](mailto:sedem@sedem.es)

## REVISTA DE MUSICOLOGÍA

Órgano científico de la Sociedad Española de Musicología

Fundada por Samuel Rubio en 1978

Periodicidad semestral

Revista evaluada por pares (*peer review journal*)

C/ Torres Miranda, 18, bajo

28045 Madrid (España)

Tel. y Fax: +34 915 231 712

*Correo electrónico:* [revista@sedem.es](mailto:revista@sedem.es)

*Página web:* [www.sedem.es](http://www.sedem.es)

Ni la Sociedad Española de Musicología ni el equipo editorial se responsabilizan de las opiniones emitidas por los colaboradores en las diferentes secciones de la *Revista de Musicología*, puesto que son exclusivamente de su competencia.

© Sociedad Española de Musicología

I.S.S.N.: 0210-1459

Depósito Legal: M-38068-1978

Diseño de la cubierta: Mercè Franco Roca

Maqueta e imprime: Imprenta Taravilla, S.L. | Mesón de Paños, 6 | 28013 Madrid (España)

## REVISTA DE MUSICOLOGÍA

### DIRECTOR

Javier Marín-López, *Universidad de Jaén*

### COMITÉ CIENTÍFICO

Celsa Alonso González, *Universidad de Oviedo*  
Juan Carlos Asensio, *Real Conservatorio Superior de Música de Madrid*  
Walter Aaron Clark, *University of California, Riverside*  
María Gembero-Ustároz, *Institución Milá y Fontanals (CSIC), Barcelona*  
Iván Iglesias Iglesias, *Universidad de Valladolid*  
Tess Knighton, *Universidad Autónoma de Barcelona / Clare College, Cambridge*  
Gemma Pérez Zalduondo, *Universidad de Granada*  
Cristina Urchueguía, *Universität Bern*  
Leonardo J. Waisman, *Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) / CONICET*

### COORDINADOR DE RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS

José Máximo Leza, *Universidad de Salamanca*

### COORDINADOR DE RESEÑAS DISCOGRÁFICAS

Germán Gan Quesada, *Universidad Autónoma de Barcelona*

### EQUIPO TÉCNICO

Secretaría y correspondencia: Ana Llorens Martín, *Instituto Complutense de Ciencias Musicales*  
Proceso técnico e imprenta: Ascensión Mazuela-Anguila, *Universidad de Granada*

Revisión de textos en castellano: Ana Ruiz Rodríguez, *Universidad Complutense de Madrid*  
Revisión de textos en inglés: Drew Edward Davies, *Northwestern University (Estados Unidos)*

### CONSEJO ASESOR

Rosario Álvarez Martínez, *Universidad de La Laguna*  
Jon Bagüés, *Eresbil. Archivo de Compositores Vascos*  
Cristina Bordas, *Universidad Complutense de Madrid*  
Enrique Cámara de Landa, *Universidad de Valladolid*  
Juan José Carreras, *Universidad de Zaragoza*  
Andrés Cea Galán, *Conservatorio Superior de Música de Sevilla*  
Hermann Danuser, *Humboldt-Universität, Berlín*  
Gerhard Doderer, *Universidade Nova de Lisboa*  
Dinko Fabris, *Università della Basilicata, Potenza*  
Ismael Fernández de la Cuesta, *Real Academia de Bellas Artes de San Fernando*  
Antonio Gallego Gallego, *Real Academia de Bellas Artes de San Fernando*  
José Antonio Gómez Rodríguez, *Universidad de Oviedo*  
Josep Maria Gregori, *Universidad Autónoma de Barcelona*  
John Griffiths, *University of Melbourne*  
Louis Jambou, *Université Paris Sorbonne IV*  
Rainer Kleinertz, *Universität des Saarlandes, Saarbrücken*  
Luis Merino Montero, *Universidad de Chile*  
Ricardo Miranda, *Universidad Veracruzana de Xalapa (México)*  
Begoña Lolo, *Universidad Autónoma de Madrid*  
Antonio Martín Moreno, *Universidad de Granada*  
Ángel Medina Álvarez, *Universidad de Oviedo*  
Yvan Nommick, *Université Paul-Valéry de Montpellier III*  
Pilar Ramos López, *Universidad de La Rioja*  
Don Michael Randel, *American Academy of Arts and Sciences*  
Luis Robledo Estaire, *Real Conservatorio Superior de Música de Madrid*  
Emilio Ros-Fábregas, *Institución Milá y Fontanals (CSIC), Barcelona*  
Elena Torres Clemente, *Universidad Complutense de Madrid*  
Carlos Villanueva, *Universidad de Santiago de Compostela*  
María Antonia Virgili, *Universidad de Valladolid*  
Álvaro Zaldívar, *Conservatorio Superior de Música de Murcia*

## INDICADORES DE CALIDAD

### ACREDITACIONES DE CALIDAD EDITORIAL Y CIENTÍFICA

Sello de Calidad de Revistas Científicas Españolas FECYT 2018-2021  
(Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología, Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades)

### BASES DE DATOS ANALÍTICAS

CIRC (Clasificación Integrada de Revistas Científicas-EC3)  
DICE (Difusión y Calidad Editorial de las Revistas Españolas de Humanidades y Ciencias Sociales, CSIC-ANECA)  
ERIH (European Reference Index for the Humanities)  
IN-RECH (Índice de Impacto Revistas Españolas de Ciencias Humanas)  
Journal Scholar Metrics (Arts, Humanities & Social Sciences)  
MIAR (Matriz de Información para la Evaluación de Revistas)  
RESH (Revistas Españolas de Ciencias Sociales y Humanidades)  
Scopus (Elsevier)  
Web of Science, Emerging Sources Citation Index (Thomson Reuters)

### BASES DE DATOS DE SUMARIOS

BASE (Bielefeld Academic Search Engine)  
Dialnet (Universidad de La Rioja)  
Index Islamicus Online (SOAS Library, University of London y Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC)  
MLA International Bibliography  
PIO (Periodical Index Online, Proquest)  
Regesta Imperii (Akademie der Wissenschaften und der Literatur)

### BASES DE DATOS ESPECIALIZADAS

BIME (Bibliografía Musical Española)  
International Index to Music Periodicals y Music Index (EBSCO)  
RILM (Répertoire International de Littérature Musicale)

### PORTALES DE REVISTAS CIENTÍFICAS

Dulcinea (Derechos de Copyright de Revistas Científicas Españolas)  
JournalSeek (Online Computer Library Center)  
JSTOR (Journal Storage, Ithaka)  
Latindex (Universidad Nacional Autónoma de México)  
RAFT (RILM Abstracts of Music Literature with Full Text, EBSCO)

### CATÁLOGOS ELECTRÓNICOS

Catálogo colectivo de publicaciones periódicas (Biblioteca Nacional)  
REBIUN (Red de Bibliotecas Universitarias Españolas)  
Worldcat (Online Computer Library Center)

### OTRAS BASES DE DATOS

CARHUS+ 2010 (AGAUR)  
CARHUS Plus+ 2014 (AGAUR)  
CARHUS Plus+ 2018 (AGAUR)  
ISOC (CSIC)

### ACCESO A TEXTO COMPLETO

JSTOR (Journal Storage, Ithaka)  
RAFT (RILM Abstracts of Music Literature with Full Text, EBSCO)

# REVISTA DE MUSICOLOGÍA

Volumen XLIV, nº 2

Julio-Diciembre 2021

## ÍNDICE

Javier MARÍN-LÓPEZ: Editorial: Final de etapa .....	427
---	-----

## ARTÍCULOS

Jordi BALLESTER: Los instrumentos musicales representados en la sillería gótica del antiguo coro de la Catedral de Girona .....	435
Pilar RAMOS LÓPEZ: El sentido de la restauración mozárabe en la época del arzobispo Jiménez de Cisneros .....	473
Francesc VILLANUEVA SERRANO: Pastrana, Cárceres, Cepa: una contribución crítica a las biografías de los maestros de capilla de don Fernando de Aragón, duque de Calabria .....	491
Juan RUIZ JIMÉNEZ, Luis Alfonso PÉREZ VALERA y Fernando PÉREZ VALERA: Un libro para ministriles en la antigua Colegiata de Pastrana (Guadalajara) .....	531
Alejandro VERA AGUILERA: La circulación de la música española en el Perú del siglo XVII: un cargamento naviero y su contexto .....	567
Jesús ESTÉVEZ MONAGAS: La vida musical en el Colegio franciscano de San Buenaventura de Quito (1813-1839) .....	599
Nuria BLANCO ÁLVAREZ: Lucrezia Bori, «The first lady of the Opera House» ..	631
Irene ALFAGEME BORGE: La búsqueda de lo intangible: <i>Estelas Becquerianas</i> de Jesús Legido .....	657



## RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS

- Carmen Julia GUTIÉRREZ: Patrimonio en el exilio. La colección australiana de libros litúrgicos ibéricos.  
Andrés Fernández, David y Hardie, Jane Morlet (eds.). *Into the Diaspora: Essays on Medieval and Early Modern Liturgical Music Manuscripts at the University of Sydney*. Kitchener, The Institute of Mediaeval Music, 2020 .. 693
- Mara PARKER: El cuarteto de cuerda en España. Un género histórico en su contexto internacional.  
Heine, Christiane y González Martínez, Juan Miguel (eds.). *The String Quartet in Spain*. Berna, Peter Lang, 2016 ..... 698
- María NAGORE FERRER: Ruiz Espadero inédito y revisitado: reivindicación de un hispano universal desde el repertorio pianístico.  
López, José Raúl; Tiele, Cecilio; y Escudero, Miriam (eds.). *Nicolás Ruiz Espadero (La Habana, 1832-1890). Repertorio pianístico*. La Habana, Centro de Investigación y Desarrollo de la Música Cubana, Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana, Universidad de Valladolid, 2021 ..... 705
- Germán GAN QUESADA: De cartas y vidas cruzadas: el epistolario entre Roberto Gerhard y Arnold Schönberg.  
Ortiz-De-Urbina, Paloma (ed.). *Arnold Schönberg und Roberto Gerhard: Briefwechsel*. Berna, Peter Lang, 2019. Traducción inglesa: *Arnold Schoenberg and Roberto Gerhard. Correspondence*. Barcelona, Generalitat de Catalunya-Departament de Cultura / Biblioteca de Catalunya, 2020. Traducción y adaptación catalana: *Robert Gerhard i Arnold Schönberg. Correspondència*. Barcelona, Generalitat de Catalunya-Departament de Cultura / Biblioteca de Catalunya, 2020 ..... 711
- Gemma PÉREZ ZALDUONDO: A vueltas con la copla: exploraciones, contradicciones y miradas diversas.  
Encabo, Enrique y Matía Polo, Inmaculada (eds.). *Copla, ideología y poder*. Madrid, Dykinson, 2020 ..... 719

## RESEÑAS DISCOGRÁFICAS

- Verónica RIOJA FERNÁNDEZ: Simbiosis del antaño y el hogaño: la interpretación histórica como un idioma en permanente evolución ..... 729
- José Carlos GOSÁLVEZ LARA: La visión actual de los cuartetos de cuerda de Juan Crisóstomo de Arriaga por La Ritirata ..... 749

## TESIS DOCTORALES

Omar MORALES ABRIL: Teatralización de villancicos paralitúrgicos del siglo XVII en Hispanoamérica: una propuesta metodológica para el análisis de rasgos de teatralidad .....	759
Margarita del Carmen PEARCE PÉREZ: La música en el contexto religioso de La Habana (1853-1898): espacios, músicos y repertorios .....	765
Rosalía POLO CAL: Enrique Fernández Arbós: la trayectoria profesional de un maestro español a través de la prensa londinense: 1891-1939 .....	774
Mauricio RODRÍGUEZ LÓPEZ: La escena lírica almeriense a través de la prensa diaria durante la II República .....	783
María Victoria ARJONA GONZÁLEZ: El legado de Rafael Puyana Michelsen .....	791
Leonardo DÍAZ-COLLAO: Música, sonido y práctica ritual mapuche: etnografía de una <i>machi</i> .....	802
Pablo INFANTE-AMATE: On musical patronage: popular music, oil capitalism, and state politics in Equatorial Guinea .....	807

## NOTICIAS

Santiago RUIZ TORRES y M. <sup>a</sup> Elena CUENCA RODRÍGUEZ: III Congreso MEDyREN: hacia una necesaria relectura transversal de las fuentes ibéricas de la Edad Media y Renacimiento .....	817
María Dolores CUADRADO CAPARRÓS: El estreno: de la creación musical al público pasando por la prensa .....	821
Tatiana ARÁEZ SANTIAGO: La escena popular española hace las Américas .....	825
José María MOURE MORENO: Un diálogo incesante entre los textos audiovisuales .....	831
Fallo del «Premio de Musicología “Lothar Siemens” 2020. Tesis Doctorales» .....	836

\* \* \*

Instrucciones para los colaboradores de la *Revista de Musicología*  
Publicaciones de la Sociedad Española de Musicología



RdM